

Anciennes coutumes broyardes

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: Article

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand

Band (Jahr): 90 (1963)

Heft 6

PDF erstellt am: 14.05.2024

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-233275>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der ETH-Bibliothek

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Lo lô è l'agnî

(Le loup et l'agneau, d'après La Fontaine)

*Lo pllie foî lâ adî rézon :
L'â ètâ dinse to dau lon.
On agnî que l'avai sâ
Bèvessâ
A-n-on riô que colâve.
L'iguie l'è fête poqu'on la bâve.
Arreve on lô que l'avai fan.
L'an adî fan cliau bregan.
« Vuaîte-vâ ci crazet,
Ci croûyo gringalet
Que mè contche mon bâre !
E pu que n'â rin puâre !
Te sari tsateyî ;
Attè pî !
— Monchu lo lô,
Su on bon bet d'avau de vo.
Adan vo vo trompâ.
Lo contcho pâ
Voûtron bâre.
In é bin puâre !
— Te lo contche, botsâ,
E pu te m'â mèprezî l'an passâ.
— N'iro pâ fé,
Medzo adî lo tè tè.
— Se n'è pâ tè, bouriâ,
L'è quoqu'on de ta parintâ !
Vu me vindzî
Totsau, te medzî. »
Adan lâ prâ, lâ importâ
Au fin fon dau boû po lo rupâ.
N'â pâ faûta de dzudzo
Lo lô ; dzudze li-mîmo.*

Pierro Terpenaz.

Anciennes coutumes broyardes

Il y en avait plusieurs autrefois dans la vallée, en particulier à Corcelles, et qui se perdent dans la nuit des temps. L'une se passe, ou se passait, en particulier l'hiver lorsqu'on cassait les noix. On l'appelait pousser les cretchedus.

Après la soirée et l'agape traditionnelle, les jeunes, garçons et filles, remplissaient leurs poches ou tabliers de coquilles de noix. Ils s'en allaient alors par le village et, devant certaines maisons, s'arrêtaient et jetaient à toute volée, et bien ensemble, les cretchedus contre les vitres des chambres à coucher !

Les dormeurs se réveillaient en sursaut au bruit de cette mitraille, tandis que les farceurs changeaient de quartier à toutes jambes...

* * *

Lorsque quelqu'un se mariait, ses contemporains, contemporaines, voisins, parents et amis se cotisaient pour acheter un cadeau. Les fiancés acceptaient avec plaisir et invitaient, la veille du mariage, tous ces donateurs à un vaste repas appelé « bon goûter » ou « ribotte ». Cette agape était la gaîté même et le menu succulent. Puis, tandis que le thé, le café et le vin coulaient, une partie familiale s'organisait et durait parfois jusqu'au matin. Chacun y allait de sa petite chanson. Plusieurs années après, on en causait encore en disant : « T'en souviens-tu ? C'était à la « ribotte » d'un tel ! »



bien conseillé - bien assuré